TADOKU JUNIOR　マザーグース　★☆☆☆☆ はじめて　36語

A Strange Old Woman

ふしぎなおばあさん

Traditional（1916年の本）　原文そのまま　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　食べものと飲みものだけで生きていた、ふしぎな（？）おばあさん。考えてみれば、あたりまえのことですね。



There was an old woman, and what do you think?
She lived upon nothing but victuals and drink;
Victuals and drink were the chief of her diet,
And yet this old woman could never be quiet.

和訳 ふしぎなおばあさん（A Strange Old Woman）

おばあさんがいました。どう思う？
食べものと飲みもの、それだけで生きていたんだって。
食べものと飲みものが、おもなごはんだったのに、
このおばあさんは、ちっともしずかにしていられませんでした。

たんご と クイズ ふしぎなおばあさん

old woman おばあさん	**victuals** 食べもの	**drink** 飲みもの
quiet しずか		

Q1 **おばあさんは何を食べて生きていた？**

① 食べものと飲みもの　② 花と草　③ 雪と氷

こたえ

Q1　①　おばあさんは「食べものと飲みもの」だけで生きていました。あたりまえですね。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。